

# Dziennik domowy.

Próżno się na polu wadzisz,  
Jeśli doma nie uradzisz.

REJ z NAGŁOWIC.

ROK 1840.

Poznań, dnia 6. Maja.

**DZIENNIK DOMOWY**, poświęcony życiu domowemu, familijnemu i towarzyskiemu, wychodzi raz na tydzień, w objętości jednego arkusza, do którego przydana jest rycina mąd paryzkich, wraz z opisem. — Przedpłata wynosi na rok talarów 8, na pół roku talarów 4, i przyjmuje się po wszystkich królewskich urzędach pocztowych, tudzież księgarniach krajowych i zagranicznych.

## Jako dawniej kochano.

(Dokończenie.)

Panny, a nawet sama Basia, osłupiały, widząc jak koń już rozbijał przednimi nogami rwący nurt wiślany, niosąc swego pana z konfederatką na bakier i ręką pod boki, dodającego mu odwagi: »Wezyrze! trzymaj się Wezyrze, a dam chleb łaskawy, jak mi wygrasz pannę!« —

»Basiu!« wołały przestraszone dziewczęta — »każ mu się wrócić Basiu! wszakei on nieżartuje, dla Boga!... woda taka bystra... wyspy się pochowały! ach Basiu! okrutną jesteś!...«

»Jakie wy zabawne!« odrzeczę spokojnie — »alboć to nie jego dobra wola? jeżeli tchórz, niechby się był nieważył na szeroki Dunaj.«

»On ciebie przecież tak kocha... możnaż go narażać?!...« perswadują.

»Nauczy się lepiej mię cenić, im go drożej będą kosztować.«

»A jak broń Boże, utonie?!...«

»Niebójcie się; kogo mają zjeść ptaki, tego ryby niejedzą« — rzecze Basia złośliwie... i strach już minął, bo ot patrzcie, na drugim brzegu.

»Basiu! Basiu! niech niewraca — daruj mu!« wołały dziewczęta.

I sama Basia zmiękczona, wiewała już nań chustką, dając do poznania, aby niepłynął; ale Szczuka niewiele odpocząwszy znowu poszedł w Wisłę... Tą razą żegluga nie tak szła rażno, bo i on zziębnięty jak galareta, i koń zmęczony słabo opiera się prądowi. — Przybywszy do pół rzeki, koń porwał na dno, a jeźdźca fala zniosła z kulbaki, tak,

że trzymając cugle musi sobie rękami i nogami pomagać. — Wezyr uczuwszy swój grzbiet swobodny, nozdrzem dostał powietrza i parska, i tylko jednemu uszy, drugiemu białą konfederatkę widać... — Dziewczęta ponemiały z przestachu, i załamując ręce szepcą, te: Zdrowaś Marya, te: Kto się w opiekę; sama Basia luboć usiłowała spokojną obojętność zachować, usta miała bledsze i żadnego rumieńca. — Kilka razy i pan i koń znikli im z oczu zupełnie — aż u brzegu pojawili się obadwa, a głos: »Basiu! wygrałem!« wybiegł nad wodę i zwycięzki Szczuka wypłynął znowu na grzbiecie swego Wezyra...

»Brawo! brawo panie Gabryelu!« klaskały panny skacząc koło niego, i głaszcząc tureczyna.

»Po takić łaźni prawdziwym teraz Szczuka i z nazwiska i z natury« — to mówiąc zeskoczył z konia, a pojrzawszy po sobie — »mieśmięcież się moje panny, że ze mnie się leje jak z wyźła, co wyniósł złotą kaczkę...« i pojrzał znacząco na Basię.

»Basia wszystko to panu nagrodzi!« wołały dziewczęta — »nieprawdaż Basiu, za tyle dowodów i w ogniu i w wodzie, niebądźże już sroga...«

Ale Basia niemoże się wstrzymać od śmiechu, widząc zmoczoną postać pana Szczuki, tego nowego Koloandra: »Zwierciadła, zwierciadła panu Gabryelowi!« krzyczy — »niech się przejrzy, jaki ładny. Ach! żeby go księżna widziała, miałaby uciechy na całe dwie godziny; — istny topielec!«

»Ej! mościa panno!« odburźnie Szczuka i spojrział zmarszczonóm czołem. — »Śmiać się tobie, kiedym dla twój fantazyi życie narażał! kiedym ci i tém dowiódł, jak kocham?... Furda — śmiechu tu niema« — to rzekłszy dobył z zanadza pierścio-

nek — »pozwołisz panno włożyć go sobie na palec, zdaje się, że już na twoją rękę zarobił panno Barbaro!«

Lecz Basia wyrwała rączkę, którą pan Gabryel trzymał w swą dużą dłoń — i zadzierając główkę: »O! co nie to nie, mości kawalerze; bo ta rączka, którą niegdyś tak sobie ceniliście lekce, ledwo do was po koniec paluszka należy — a wreszcie: Szczuka nieszuka....«

Te wyrazy uderzyły go jak gromem — zdało się zrazu, że przyrósł do ziemi — lecz nagle pons oblał całe jego czoło, zadrgały usta jak przecięta jaszczurka, i dłoń porwała za kord, który wisiał u boku...

»Gińże Syreno!« krzyknął — i krzyżową sztuką rąbnął w twarz Basi, która padła nurzając się we krwi —

»Giń, abyś niezabijała!« powtórzył, dopadł konia i ani się obejrzał tak dmuchnął w świat.

Księżę marszałek zgniewał się mocno; gonić kazał zabójcę — ale czy tak źle goniono (pan Gabryel dużo miał przyjaciół), czy też tak dobrze uciekał — dosyć że przepadł, jak kamień w wodę.

— W lat kilka po tym wypadku, głośnym na całe Sandomierskie i Lubelskie, księstwo ichmość zrobili sobie wotum peregrynować do Częstochowy; ma się rozumieć nie na piechotę, bosó z wórem włosianym i z grubą księgą litanii i godzinek pod pachą — ale dwórno, buńczuczno, w poszóstnych powozach, z biblioteczką romansów Krebiliona, z wyśmienitym francuzkim kuchmistrem, i ledwie nie że zlągą gońców achartów.

Księża Paulini — podejmowali dostojnych gości, wyprzątawszy skrzydło klasztoru. Dobry to był obyczaj owa mnichowska niegdy gościnność! Podróżny, co mu niestać na gospodę, kaleka, żebrak, znachodzili tam przytułek i pożywienie.

Ale wróćmy do swego — nazajutrz, dzień po przyjeździe książęcego dworu, w czasie mszy porannej, na którą przyszło tylko kilka panien respektowych co nabożniejszych, mających po odprawionej spowiedzi przystąpić do stołu pańskiego, był także jakiś szlachcie — znać bowiem po pasie i szafianowych bótach — a karabeli — który w kaplicy obok wielkiego ołtarza cały czas krzyżem leżał, i ciężko wzdychał, a hojnym potokiem łez skrapiał kamienną posadzkę. — »Wielki to musi być grzesznik« — myślały panny, patrząc na rozkrzyżowanego — »a może też święty — a najprędzej nie-  
szczęśliwy.«

Ostatnie to domniemanie może najlepiej zgadzało się z powierzchownością pokutującego — bo ta wysoka i okazała postać, okryta czarną czamara — ten włos z rzadka pokrywający wyłysiałą głowę; a najbardziej, że zdawało się, jakoby chciał czołem grób sobie wykopać w miejscu, gdzie leżał — wszystko to budziło ciekawość, jeśli nie litość nad nieszczęśliwym.

Tymczasem dzwonek wezwał obecnych do przyjęcia ciała i krwi pańskiej. — Panny po odprawionej pokucie poklekały dokoła stopni wielkiego ołtarza i biły się w piersi... A kiedy ksiądz przystąpił do ostatniej z kolei, a ta podniosła kwef czarny i otworzyła usta....

»To ona! przebóg żywy!« — krzyknął ktoś z boku — »jam nie zabójca, panna Barbara żyje!«

Wszyscy wzrok obrócili w tę stronę; byłto ów szlachcie krzyżem leżący, który z całą spokojnością religijną i pokorą zbliżył się i ukląkł przed ołtarzem, mówiąc: »Księżę, teraz mogę Boga pożywać, bom nie tak wielki zbrodniarz!«

»Pan Gabryel!« zawołała w osłupieniu panna Barbara.

»On sam!« — rzecze padając jej do nóg. — »Bóg mi odpuścił, teraz ty panno....«

I panna Barbara, po krótkiej walce wewnętrznej, podnosząc oczy na ołtarz cudownej Matki Boskiej, rzekła, kładąc mu rękę na głowę: »I odpuść nam nasze winy, jako i my odpuszczamy!...«

»Amen!« dodał ksiądz przy ołtarzu.

Pana Gabryela otoczyli wszyscy dworcy i witali jak z drugiego świata — on zaś z pod oka przypatrywał się dziełu swemu, to jest: dwóm paragrafom, któremi na krzyż przekreślił twarz panny Barbary, i myślał: »Dwa razy dobrze się stało: raz żem niezabił, drugi raz, że choć te ładne oczki zostawił!«

Księstwo ichmość naśmiali się dużo z przygody i wrócili Szczukę do łaski — który natychmiast ponowił swoje oświadczenia pannie Barbarze i podobno taki w Częstochowie połączył się z nią związkiem doczesnym. Para ta słynęła w całej okolicy, pod nazwiskiem: Nowego Koloandra i Leonildy; i dała źródło niejednemu przysłowiu na panny, co swych kawalerów uwodzą.

I Basia zniknęła, wiedząc już, że nie może do poznania, aby nieprzypadł; ale Szczuka niewiele odpozwawając, przystąpił do stołu pańskiego...  
Ta para świąteczna nie tak była, bo i on zajął się jak galareta, i koni umęczony słabo opiera się przodowi. — Przypływały do pół trzaki, koni por-  
naj na dno, a jedząca była zmięsta z kulbaski, tak,

## Domy i zatrudnienia Polaków w XV. i XVI. wieku.

### Wychowanie młodzieży.

(Ciąg dalszy.)

#### 5. Wychowanie chłopców.

##### a) Dobre domowe wychowanie.

Małe dziecko już uczono grzecznych ukłonnów i pięknych słówek <sup>1)</sup>, a gdy szpaczkiem być zaczęło (szczebiotało), igrając z niem uczono je paciorka, tudzież łacińskich słów wiele <sup>2)</sup>; następnie szukano dla chłopczyka trzeźwego, a pomiernego (niezarozumiałego) preceptora (nauczyciela), któryby go wychowywał i uczył. Wychowanie to miało na celu, ażeby chłopczyk nieprzyzwyczajal się do pieczy, ażeby nienawykał do wykwinności, lecz za młodu hartował swe ciało i dalekim był od próżności; nakoniec, ażeby nietylko naukę posiadał, ale oraz zachowywać umiał przystojność w jedzeniu, w picciu, w mowie, w staniu, chodzeniu, ażeby uczciwe miał obyczaje, i zawsze poczynał sobie przystojnie <sup>3)</sup>. Nauka dobra zasadzała się na tém, ażeby chłopiec umiał niewiele ale dobrze, ucząc się wszystkiego praktycznym, o ile to być mogło sposobem. Chociaż powtarzano: »że różga dzieci rozumu i roboty uczy, a dębowy kij chłopca <sup>4)</sup>»; chociaż śpiewywano często kolędę dzieciom, kończąc ją temi dwoma wierszykami <sup>5)</sup>:

Gwiazda dziateczkom tę kolędę daje:

Przełoż jej za nią, niech żadne nielaje,

przecież przy nauce łagodne przedewszystkiém zalecano środki, i przestrzegano tego, ażeby przy nauce chłopca niebyło puków, ażeby pokutę odbierając nieuważny młodzieniec, gdy za karę leżąc na ziemi albo kłęcząc będzie, niepotarł sobie czoła i nieobtarł kolan. Jeżeli był chłopczyk krnąbrny, a do tego podrostek, stał nad nim ustawicznie wójt brzeziniowy (pręt z brzeziny urznięty): siekł go nim ojciec, siekł żak (nauczyciel), siekla i matka. Mawiano, że kto krnąbrnemu dziecku zawczasu niezłamał kości, zapłacze nań na starość. Przestrzegano wszakże, ażeby zbytnią surowością niezahukać młodzieńca, i niestępować jego władz umysłowych; a jeżeli miał zdolności mierne, niebardzo go napędzano do nauk. Bo taki młodzieniec, chcąc zadosyć woli rodziców uczynić, siłił się zwykle i mozolił, ale bezskutecznie; miał on sokoły przelecieć (słowa są Reja), ale niełatwo mu było zdobyć się nawet na sowego (nawet tak lecieć niepodobał, jak ocieżała sowa), podobny do puha, który miał bujać aż

pod obłoki, ale wzrok blaskiem słońca zaciemniwszy sobie, spadł na ziemię <sup>6)</sup>.

Ci, co podówczas zdrowo w Polsce o wychowaniu młodzieży rozumowali, przestrzegali szczególnie, ażeby głów młodzieży twardemi a chrópowatemi naukami niezagwałdzać. Niedali (słowa są Reja) mozolić się młodzieży nad gramatyką, tudzież nad starymi bajdami, ale chcieli tego, aby młodzież praktycznie, najwięcej języków, tudzież filozoficznych i historycznych uczyła się nauk. Odradzali zapelniać głowę młodzieńca gołemi prawidłami, czyli gramatyką taką, która tylko szczebiotać, a słówek oblesnych (błyskotliwych, na pozor rozumnych) wykręcać uczy, zwłaszcza, gdy z prawidłami języka dopiero wtedy obezna się dokładnie młodzieniec, gdy weźmie póchop do ojczyściej mowy, i zapatrywać się pocznie na owe piękne wzory wymowy starożytniej, i gdy zacznie słuchać onych dziwnych wymowiec <sup>7)</sup>, tudzież rozważać będzie one piękne słowa łacińskie, którym i końca niemasz. Odradzili uczyć logiki, gdyż ona tylko krętarstwa uczy, i gdy tego rodzaju nauka z wybiegami nawet doskonale obeznać się nieda; albowiem nieraz prostaczkę lepiej kręcić potrafi, aniżeli najuczestszy mistrz w kolegium <sup>8)</sup>. Odradzili zaprzętać głowę młodzieży owemi fabułami, jak Cyrce ludziny głowy odmieniała, jak Ulikses pływał, albo co Helenka broiła, albo co Penelope czyniła; ale doradzano czytywać historye owych zacnych pierwszych ludzi, jako niezwykłymi onemi rozumy sprawowali, jako niezwykłego niepatrzali, jedno sławy, cnoty, a pocześciwości <sup>9)</sup>. Krótko mówiąc, dobrze to widzieli ówczesni uczeni, że do polskiego ćwiczenia polskiego sposobu użyć, i podług takiego młodzieńca prowadzić należy <sup>10)</sup>.

Sposób ten polegał na praktycznym i jasnym tłumaczeniu rzeczy: ażeby udzielając nauk młodzieńcowi, najzawilsze miejsca umiano mu wyłożyć jak najjaśniej, tudzież, ażeby go przyuczyć do czytania ze smakiem wzorowych pisarzy łacińskich.

<sup>1)</sup> Kochanowski, dzieła I. str. 113. <sup>2)</sup> Rej, Żyw. 7. <sup>3)</sup> Górnicki, Dworz. str. 343. <sup>4)</sup> Galdonowski przy życiu Ś. Izidora. <sup>5)</sup> Przy psalterzu Adryana Wieszczyckiego z r. 1650. znajduje się ta kolęda z dwoma następującymi wierszami, których niema przy kolędach drukowanych dziś w elementarzach wiejskich. <sup>6)</sup> Rej, Żyw. 88, 90. <sup>7)</sup> Mowców. <sup>8)</sup> Rej, Żyw. 13. <sup>9)</sup> Rej, Żyw. 12. <sup>10)</sup> Rej, Żyw. 13.

aa) Rozkład nauk.

Rozkład nauk był taki. Naprzód uczono chłopca religii, i nauczyciel co wieczór odmawiał z nim paciorek <sup>1)</sup>; uczył go obok tego czytać i pisać,

a następnie słowa z obcych języków na polski potrosze przekładać<sup>2)</sup>. W piątym już roku niejedno chłopię Donaty umiewało, i po sto wierszy z Wirgilego mówiło<sup>3)</sup>, lecz to należało do wyjątku jako osobliwe zjawisko. Bo Skarga<sup>4)</sup> mówi: że dopiero w dziewiątym roku chłopiec wyższe rozpoczął nauki, zaczynając religią od czytania żywotów śś. Stósowne obmyślivano w kraju dzieła elementarne i takowe ogłaszano drukiem, jako to: elementarze we czterech językach, po polsku, po łacinie, po włosku i po niemiecku<sup>5)</sup>; pisywano rozmowy dla wprawiania dzieci w łaciński język<sup>6)</sup>, a dla doroslejszych wydawano zbiór piękności języka<sup>7)</sup>. Gdy się młodzieńca umysł rozwinął nieco, uczono go rano logiki, przeplatając ją historią, a popołudniu rozbiegano z nim pisarzy rzymskich. Uczeń czytywał naprzemian Cyncerona, Wirgiliusza i Horacyusza<sup>8)</sup>.

- 1) Zapartowica Syn Piotr Abgarus. 2) Rej, *Żyw.* 7., 8. 3) Orzechowski w *życiu Tarnowsk.* str. 19., wydanie Bohomolca w Warszawie 1773. 4) W przypisaniu żywotów śś. Władysławowi królewiczowi roku 1603. 5) Przy gramatyce Tucholezyka z r. 1533. u Jochera str. 174. 6) Z r. 1513. u Jochera str. 89. 7) Hortus elegantiarum, najdawniejszy z r. 1502., przez Warszynka Korwina ze Środy, u Jochera str. 88. 8) Zapartowie, tamże.

#### bb) Ćwiczenie ciała.

Młodzieniec, przeczytawszy i nauczywszy się co mu zadano, dosiadał konika, a igrając na nim, uczył się, jak należy kierować rumakiem. Wprawiał się na koniu w wyrabianie dziirytem, godził nim do pierścienia, lub zdejmował wysoko gdzie zawieszoną czapkę. Szermierską zabawiał się sztuką, wprawiał się w taniec, lub wygrywał na lutni<sup>1)</sup>.

- 1) Rej, *Żyw.* 15.

#### cc) Towarzystwo starszych.

Starsi niewykluczali ze swojego towarzystwa młodzieży. Owszém sam ojciec lub nauczyciel prowadził syna albo wychowanka swego tam, gdzie się zbierało pocziwe towarzystwo z dobranych, a nie opitych ludzi. Tam się przysłuchiwał młodzieniaшек, jak przywoicie mówić i żartować należy<sup>1)</sup>, tam uczył się smakować w poważnych ludzi mowie, ażeby gdy dorośnie, nimi a nie psotami zaprzętał sobie głowę. Tak zaprawiony młodzieniec gdy dorastał, nie miał chęci ku złemu, chociaż wychowany był w domu w pośrodku niewiast. Mówi Górnicki<sup>2)</sup>, że już miał lat dwadzieścia, a jeszcze nie był od matki i sióstr odłączony, a potem do lat wielu

niewiedział co to faemina: a teraz (mówi tenże), chłopięta z dziecka ledwie wyjdą, a już więcej łostrostwa wiedzą, niż na on czas ludzie starzy.

- 1) Rej, *Żyw.* 15. 2) Dworz. str. 85.

(*Dalszy ciąg nastąpi.*)

## ○ moralności dla kobiet.

Przez K. z T. H.

### V.

#### O edukacji samej siebie.

(*Ciąg dalszy.*)

Lecz jakiż jest cel tych wszystkich starań wychowania, tych całych zabiegów edukacji? oto żeby wychowanki i uczennice stanąć mogły jak najprędzej na trzecim stopniu moralnego kształcenia człowieka, żeby rozpocząć potrafiły edukacją samych siebie. Wychowanie najlepsze, najwytworniejsza edukacja, są tylko przedmową do istotnej i rzetelnej edukacji, którą sami jedynie dać sobie możemy.

Tak jest, tkliwe matek starania, troskliwe nauczycieli zabiegi, do szczeru zmarnieć mogą w tobie; przymioty wysane z mlekiem i zaszczerpione przykładem, światło użyczone, bez żadnego zostaną pożytku, jeżeli niedokończysz sama w sobie, co w tobie drudzy zaczęli; jeżeli całego życia swojego uważać niebędziesz jako wielką i ciągłą porę do kształcenia samej siebie, jeśli kiedy pomyślisz, żeś już skończyła edukacją swoją.

Wszystko, czego matki i nauczyciele udzielić nam mogli, wszystko to jest w każdej z nas bez wątpienia, ale jakby pożyczone; póki tych napomnień, tych przykładów i nauk niezamieniemy w uczynki, a tą zmianą nieprzywłaszczemy ich sobie, póty one są w nas jak ziarno rzucone w rolę, które leży w niej, ale kłów niepuszczając, kłosu niewyda, a nawet z pierwszym wiatrem ulecieć może. — Bo cóż mogą w podobieństwie matki i nauczyciele? nic więcej tylko rolę uprawić i ziarno wrzucić, wzrost i plon jego już od nas samych zależy; z ich pracy jako z cudzej chlubić się nawet niewolno, lubo nas najwyższą wdzięcznością przemawiać powinna; gdyż niema bogactwa i daru droższego nad dobre wychowanie i staranną edukacją, niema większego ułatwienia światła, cnoty i szczęścia. — Lecz powtarzam, te skarby wniwecz obrócić się mogą; wychowanie najtroskliwsze, edukacja najwytworniejsza, często miernych, a nawet złych wystawia ludzi; własna dopiero nad sobą praca człowieka sposobi do dobrego, uzacnia i użyte-

czynnym czyni. Wielu znakomitych w różnych wiekach i stanach ludzi swoim dziełem byli; nikt nie słyszał o cnotliwym, uczonym i wielkim mężu, któryby sam niepracował nad sobą. To samo zachodzi w cnotach, w naukach; te mamy i umiemy, do których przykładamy się sami; jedno własne doświadczenie więcej nauczy życia od tysiąca obcych przykładów; godzina własnej pracy więcej rozum oświeci od dziesięciu lekcji. Przeto, kiedy w oczach wielu, zabiegi koło edukacji młodej osoby już są skończone, wtedy rozpoczyna się dopiero druga edukacja, nierównie trudniejsza, ale też wtedy dopiero na rzetelny użytek i na zasługę godną nagrody się obraca.

Póki człowiek jest dziecięciem, póki sam sobą nierządzi, póty Bóg powierza go jakby zakład tymczasowy rodzicom jego i zwierzchnikom, póty, oni odpowiadają za niego, prowadzą go i jakby w nim żyją; póty on, choć byłby najlepszym, jest tylko posłusznym i niewinnym. Dzięki zbawiennym staraniom i przykładom wychowania, dzięki naukom i wzorom edukacji, ma on cnotliwe nałogi i dobry sposób myślenia, ale jeszcze cnotliwym i ustalonym niejest, bo jeszcze nieużywa wolności, jeszcze przeciwności niedoznał, jeszcze samego siebie nieobjawił. Idzie wprawdzie, ale niemożna jeszcze być pewnym, czy chodzić umie, czy zna drogę swoją, czy nieupadnie, bo ciągle jak dziecię matki, tak on starszych się trzyma. Lecz skoro do wieku, rozumu i do wolności przychodzi, już sam sobą rządzi, sam się prowadzi, o własnej idzie sile, sam za siebie odpowiada, i czém jest wydaje; wtedy dopiero z dziecięcia zamienia się w człowieka, z niewinności w cnotę przechodzi, z istoty biernej na czynną się przeistacza. — Jakże to wyzwolenie moralne jest zaszczytne! ileż ta druga edukacja chlubniejszą jest od pierwszej, która zarówno z wychowaniem cudzą pracą była. Tu dopiero zaczyna się rzetelne życie — ale też tu dopiero rzetelna i trudna praca; i nie raz w dalszym ciągu dni naszych żalować przychodzi owych chwil błogich, kiedyśmy szli wspierani przyjazną ręką, mniej zaszczytnie, ale bezpieczniej.

*(Dalszy ciąg nastąpi.)*

## Sen i bezsenność.

*(Ciąg dalszy.)*

Każdy człowiek co noc wydaje z siebie wyziewy, przez które odchodzi i odłącza się wszystko złe i niepożyteczne, cośmy podczas dnia spożyli.

Codzienne to przesilenie jest koniecznym człowiekowi do utrzymania zdrowia. Chwilą przesilenia jest stopień najwyższy ogradzki (febry), to jest chwila, w której słońce prosto pod naszym zenitem się znajduje, a więc o północy. Co robi ten, który niesłucha głosu natury, wzywającej go do spoczynku? który ogradzkę raczej za środek do podwojenia swój pracy używa, a nie do oddzielania i czyszczenia swoich soków? Psuje tyle ważne przesilenie, traci chwilę stanowczą i przypuściwszy, że nad ranem udaje się na spoczynek, nieużytkuje błogich skutków snu, bo chwila przeważna już minęła. Nienastąpi całkowite przesilenie, jeno częściowe, a to ile ma wagi, wiedzą lekarze. Ciało jego zupełnie się nieoczyści. Stąd widzimy powstające słabości, reumatyczne cierpienia, puchnienie nóg, jako nieodwzowne skutki tych ślęczeń nocnych.

W każdym czasie, we wszystkich klimatach, ściśle sen ludzki połączony jest z obrotem ziemi. Jako ziemia odwraca znużoną część zwoją od żaru słońca i ze wszystkimi na tej połowie znajdującymi się stworzeniami udaje się w objęcia snu, tak też prędzej czy później z zapadającym zmrokiem staje się cięższą podniesiona zasłona życia dziennego, i im więcej ono w stosunku z naturą zewnętrzną pozostaje, tém wcześniej zamienia się zmierny indywidualny na nocną ciemność. Przypatrzmy się wiejskiemu ludowi, a jeszcze lepiej żyjącemu w stanie dzikości, a zobaczymy, jak oni przy jednostajnym życiu, także ściśle stosują sen i czuwanie do zewnętrznej natury, i to właśnie utrzymuje ich w ciągłym zdrowiu. Nakoniec i wyższe rodzaje zwierząt stosują się do słońca, zachód i wschód usypia i budzi je. Niechcemy tu bynajmniej zalecać owęj trwożliwej, unużającej regularności, przez którą człowiek staje się niewolnikiem godziny, skazujemy jeno na to powszechne prawo, z którym ludzka wolność da się łatwo pogodzić.

Wspomniemy też tutaj o sypianiu poobiednim, które wielu za nieodbicie potrzebne uważa, jakkolwiek zwyczajnie sen poobiedni tak mało pokrzepia, iż większa część jemu się oddająca czuje odurzenie głowy, ciężar członków i nudności, z których zaledwie po kilku godzinach wychodzi. Już ta okoliczność dostatecznie dowodzi, że człowiek w naszym klimacie niepowinien przesywać żadnej godziny dnia, tak szczupło wydzielonego nam życia. Skutki złe z takowego sypiania wypływające, łatwo się dadzą tak na drodze doświadczenia, jakoteż umiejętności dowieść.

Okażemy to na inném miejscu, iż nerwy brzuchowe zupełnie w przeciwnym stoją stosunku do ży-

cia mózgu, i zawsze jeden z tych systematów spoczywa, kiedy drugi jest czynny. Noc na to jest przeznaczona, aby mózg mógł być w względnym spoczynku, systemat zaś ganglii obudza się w czasie snu i dopełnia o ten czas swojej reprodukcji. Jeżeli zaś mózg spoczywa śród dnia, w chwili swęj najwyższej czynności, to budzi się drugi systemat ganglii do czynności zbytecznej w czasie dnia, i uprzedza nocną dobę, na to przeznaczoną; przebudzenie pobudnie nieutulmia go tak wczesnie, lecz trwa ciągle i dosyć długo ze szkodą człowieka, okazując przykre symptomata. Bo kiedy obadwa systemata nerwowe pod tym względem w równym czasie są czynne, niemożę nastąpić między nimi równowaga, a natenczas następują powyższe przypadki jako nieodzowny skutek tęg przewrotności.

Drugi zły skutek wypływa z sypiania poobiedniego, iż sen nocny się skraca i bywa niespokojny. Większa część ludzi sypia bardzo niespokojnie, skoro nieudaje się na spoczynek kilka godzin przed północą. Będąc więc życie mózgu przez sen poobiedni, w godzinie do snu przeznaczonej jeszcze zbyt rzeskie na spoczynek, natenczas przepędzamy często ostatnie godziny przed północą bezsenne, a z przekroczenia tego porządku wypływa sen przerywany. Jest to w ogólności uwagi godnym, jaki wpływ na sen wywiera regularność i przyzwyczajenie. Osoby żyjące regularnie i które się w godzinach pewnych udają na spoczynek, drzemia o tęg godzinie, chociażby się znajdowały w towarzystwie najweselszém. Skoro zaś chwilę tęg ociężałości sennę przewyciężyły, są wstanie całą noc przebyć bezsenne bez żadnego natężenia. Ci co żyjąc w wygodach uważali 10 godzin za minimum snu, aby utrzymać się w zdrowiu, ci sami prześladowani losem, czuli się zupełnie zdrowymi, skoro jeno 6 do 7 godzin przespąć się mogli. Kto się przyzwyczaił do wstawania o pewnej godzinie, nieprześpi dłużej, chociaż się tylko parę godzin wprzód był położył. Kiedy tak łatwą jest rzeczą uchylić błędy i złe zwyczaje ze względu na sen, niepowinno to tęg bynajmniej odstraszać od łożenia ofiar, jakich wymaga każde ograniczenie się na początku, skoro wiemy, że początkowa trudna walka stanie się miłym i zbawiennym przyzwyczajeniem.

W gorącej strefie, gdzie klimat nadzwyczajny wpływ wywiera na człowieka, w godzinach południowych sen się z gwałtownością nasuwa. Po odróżni opowiadają, iż właściciele plantacyi po obudzeniu się ze snu południowego skłonność mają do niesłychanych okrucieństw, są niejako pobudzani do nich wściekłością wewnętrzną. Tylko świeżość

wieczora przywraca im ludzkie uczucia. Degrand-prés słusznie uważa, iż w Indiach wschodnich sen dzienny całkiem ciało niszczy i zdrowie europejczyka, tylko można utrzymać za pomocą tarcia ciała, które odbywają Indjanie w tęg wyćwiczeniu. Wszędzie przeważne te wpływy są do siebie podobne pod niebem tropicznym, a nawet toż samo prawie się dzieje i w częściach Europy zbliżonych do owęj strefy. Portugalia, Hiszpania, Włochy, Grecya i wyspy śródziemnego morza mało co o sobie dają słyszeć pod względem życia duchowego. Wiadomą jest tęg rzeczą, że bez swęj Siesty (snu południowego) obejść się nie mogą. Wielkie historyczne życie, które sobie w starożytności owe okolice za siedlisko wyższego rozwijania się wszystkich potęg obrało, odbywało się wówczas pod łagodniejszém niebem, pod takim prawie, jakie teraz jest w Galicyi, Podolu. (Dokończenie nastąpi.)

## Stefan Czarniecki nad Pilicą.

Gniewno, groźno prąd Pilicy

Rozszalałym walem rwie,

Huczy gromem nawalniczy,

Warem piany w brzegi tnie.

Po dwu brzegach helmy, zbroje,

Obozowy gwar i krzyk;

Tam najezdce Szweda roje —

Tu Stefana straszny zryk.

Pojrzał wódz i szablą błysnął,

W rzekę zmierzyl: „ława wprzód!“ \*)

I z rumakiem w wal się cisnął,

Za nim pulk zaszumiał w bród.

Straszniej rzeka zahuczała,

Chmurą w niebo przysła fal:

Kipi, wyje — rozdziczała,

Mgłą wojenną kryje stal.

I z śród gromów, pian zamieci,

Z śród rozlanych nocą par,

Tylko dalej — dalej świeci

Wodza szabli groźny żar.

Blyszczy z burzy, niknie — kona,

Bo już bliskim brzegu pas,

Gdy w tęg z wałów skacze łona

Trzytysiaca \*\*) kopii las.

„Hura na bój w imie Boga!“

Czarnieckiego zawrzał glos:

„Hura na wolności wroga!“

Odgrzmiał hufiec do niebios.

\*) „Ława wprzód“ owczesne, jest dzisiejsze: naprzód marsz!

\*\*) Patrz Kochowskiego: Climacteres.

I polotem błyskawice

Z wodzem w Szwedów wpada tłum;

Już, już starły się zbroice,

Tnących szabel zerwał szum.

A Stefan miecz na czele,

Niby wścieklej burzy grom,

Krociem trupów ziemię ścięle,

Hańby wrogom niesie srom,

Bo patrz! w trwodze już pierzchają,

Roje zbladłych pędzą rot,

Wódz za zbiegłych goni zgrają,

Huczy polskich szabel grzmot.

Pryśnął Szwed — wśród srogięj kłęski

Waleń błonia zasłał głów;

Czarnieckiemu hymn zwycięzki,

Dzielny w niebo zagrzmiął huf!

..A. Bro.....

## ROZMAITOŚCI.

W podaniu jednem do parlamentu znajdują się między innymi następujące wynagrodzenia pisarzy, które otrzymali za swoje dzieła, np. James Mackintosh za historią 34,000 tal.; Walter Scott za żywot Napoleona 152,000 tal.; Moore za życie Birona 26,000 tal., a za żywot Sheridanana 20,000 tal. Biron za swoje dzieła według podania nakładczy 130,000 tal.; Moore za Lalla Rookh 20,000 tal.; Murraj zapłacił za nowy nakład Krabbego dzieł 20,000 tal.; Bulwer bierze za jeden romans 8 do 10,000 tal., za Rienzi otrzymał 11,000; Marrayat bierze za romans 7 do 8000 tal.; Hannah Moore pobierał przez kilka lat za nakład swoich dzieł rocznie 20,000 tal.; Rundall otrzymał 14,000 tal. za książkę kucharską; Boz (Dickens) za Mikołaja Nickleby 20,000 tal.; za dziennik biskupa Heber w Indyach wschodnich zapłacił nakładca wdowie po nim pozostałej 35,000 tal.; Murphy bierze za swój kalendarz 20,000 talarów.

Adam Mickiewicz otrzymał katedrę literatury narzeczy sławiańskich w wszechnicy paryzkiej, dotąd wykładał literaturę łacińską w wszechnicy Lozańkiej.

Na Wołyniu umarł niedawno książę Karol Sanguszko i pozostawił majątek z 25,000 chłopów, 756,000 morgów roli i 6 milionów w gotowiznie złożony.

Największym pomnikiem starożytności jest piramida króla Cheopsa w środkowym Egipcie. Aby sobie wystawić wielkość tego pomnika, dość wspomnieć, iż 360,000 Egipcyan przez 20 lat bezustannie nad nim pracowało!

Anglik w Egipcie. Pewien Anglik po to jedynie udał się do Egiptu, aby usłyszał dźwięk, jaki wydaje posąg Memnona. Figlarze dowiedziawszy się o tém, ukryli gitarzystę za słupem, a ze świtem przybył John Bull i rozplywał się z rozkoszy, słysząc znaną sobie melodyą: »Malborough rusza na wojnę.«

Tom Sheridan jeszcze dzieckiem będąc prosił ojca (znanego powszechnie Ryszarda Brinsleja) o pieniądze. »Chłopcze, rzekł ojciec, kiedyś ja był w twoich latach, musiałem pracą na pieniądze zarabiać, ojciec mi nie niedawał,« — »Proszę cię, przerwał chłopiec, — toć twój ojciec wcale się z moim równać niemoże.«

Sto wdów. W gazecie wschodnio-indyjskiej doniesiono, iż w połowie roku przeszłego umarł mieszkaniec miasta Balli, nazwiskiem Gobind Chrunder Gosain i pozostawił po sobie sto wdów. Czyli je podług zwyczaju wszystkie spałą?

Fabrykanci koszul w Paryżu. — Przewdziwy szal opanował Paryżan w robieniu koszul, gdziekolwiek się obrucisz na ulicy, na której mieszkają modniarze, wyczytasz napis w olbrzymich literach, »Chemisier.« Mała komedija wysmiewa ten szal koszulowy, w następujący sposób.

Pewien obywatel w kaftanie flanelowym i z parasolem bawełnianym pod pachą podziwiał dojsz długo świetną wystawę koszul za oknem takiej »Chemisier« i widać po nim, że chce kupić. Wchodzi do składu, naprzeciw niemu bieży męszczyzna wystrojony, z koszulą przepyszną i wszczynia się między nimi taka rozmowa: »Pokaż mi pan kilka koszul. — Po jakiej cenie? Mamy po 50 i po 500 franków. — Czy tuzin? — Nie panie łaskawy, jedna tyle kosztuje! — To drogo. — Wcale niedrogo, pomyśl pan sobie, że teraz jeno koszula różni panów od gminu. Wszyscy noszą fraki, jedwabne kapelusze i żółte rękawiczki, ale niewszyscy piękne koszule, słusznie powiedział w tych czasach jeden z najslawniejszych poetów: la chemise fait l'home (koszula czyni człowieka). Jaką chciałbyś pan koszulę, mamy z szerokiemi, z wązkiemi fałdami i bez fałd; z fałdami na piersiach, gładkie, do zapinania z przodu, z boku i z tyłu; koszule do wdziewania przez głowę i od dołu jak pantalon. — Zrób mi pan koszulę za 60 franków. — Za tak niską cenę, to tylko perkalowa będzie. Życzysz sobie pan mieć zrobioną koszulę letową czy zimową? — I na lato i na zimę jedną tylko. — Koszulę na rok jeden! To samo czyni 15 franków więcej. (Bierze miare). — Czy pan prowadzisz żonę po

prawej, czy po lewej stronie? — Jeżeli się niemyle, to po większej części po prawej. Ale co panu do tego? — W tym przypadku robimy prawy rękaw dłuższy i guzik mocniej przyszywamy, aby wytrzymał przyciśnięcie. — Niemiewasz pan czasem kataru? — A cóż u licha katarowi do koszuli? — Czy pan niewiesz, iż przy kichnięciu całe ciało konwulsyjnie się wstrząsa? Kołnierz więc powinien być tak zrobiony, aby odpowiadał wstrząśnieniom, inaczej mógłby paraliż ruszyć albo co gorsza, guzik u koszuli się urwać. — Zrób pan więc obszerny kołnierz. — To czyni 4 franki extra. — A jeżeli sam płótna dostarczę? — Wolno panu, natenczas za nie nic niezapłacisz. Koszula ta będzie przeto kosztowała 79 franków i za miesiąc skończoną. Tymczasem bądź pan łaskaw nas co pięć dni odwiedzać i przymierzać koszulę, bardzo nas tém zobowiąziesz.

**MODY.** — Paryż, dnia 29. Kwietnia 1840. Ukazują się teraz coraz więcej suknie i szlafroczyki jedwabne, w najdelikatniejszych odcieniach, haftowane jedwabiem, lub osadzone sznurami, fręzlą lub koronkami. Do tego dodać należy niezliczone mnóstwo drobiazgowych szczegółów, jako chusteczki, spencerki, rozmaite mantyle, częścią jedwabne, częścią aksamitne, peleryny, canezous, bertki i t. d., wiosenne szale, lekkie, eleganckie, wygodne jedwabie, muśliny, hafty, zupełnie nowe fręzle; sute przepaskowe sznury; owe zgrabne bagatele, które nie raz we fałdeczce, kokardce, pięknie się mieszczą.

Kapelusze w Longchamps widziane są z krepy, gazy lub słomy ryżowej, zawsze małe, zawsze na licach długo wykrojone. Ten krój zupełnie jest do twarzy i zapewne nie tak prędko przemienie; do zakrycia przed słońcem znajduje się mała zasłonka u brzegu obwodu kapelusza.

Krój sukien nieulegnie i tego lata wielkim zmianom. Noszą teraz wiele szlafroczków. Różowe, biało lśniące, obłożone koronkami, świeżo wyglądają, niemniej i gładkie z pekinu, koloru perłowego, osadzone haftem; wiele sukien ma trzy falbany i rękawy dosyć obszerne.

W tym tygodniu widzieliśmy ujmujący strój na głowę ze złotych koronek z białymi piórami, które n mocowano w kształt śruby; podobnież i z jasno-niebieskiego aksamitu i perel. Ten ostatni strój tworzył podwójną torsadę na głowie i kończył się po każdej stronie w kokardki, których liścia dość

szerokie spadały na szyję w kształcie szarfy. Liścia te były na brzegu osadzone fręzlą z małych perel.

Piękną téż była suknia na zgromadzeniu wieczornem z indyjskiej organtyny, zdobna małemi różyczkami z gazy różowej, w stopniu ułożonemi.

Świat elegancki używa w terażniejszym czasie małych naszyjników, tylko z nitki złotej i perel lub klejnotów złożonych. Z przodu zawieszają się i kończą kutasem złotym lub z perel. Inne są ze złota i z małych granatków, lub całkiem złote, wiotkie i lekkie jak wstążka.

Wynaleziono tak zwane mechaniczne brykle, które za pomocą małej sprężyny w środku gorset przyciągają lub rozpuszczają, a same za naciśnięciem rozstępują się lub łączą. Urządzenie to wiele przynosi korzyści i tém więcej je można polecić, że nie są drogie, a wygodne.

Szczególniejszą jest rzeczą, ile teraz za kaszemiarami się ubiegają; starają się ich używać, gdzie tylko można. Indyjskie kaszemiry wprawdzie są najpiękniejsze, ale i miejscowe zasługują na pochwałę. Takich dostać można u p. Brousse przy ulicy Richelieu w najpiękniejszych wzorach i kolorach. Nam się podobały najwięcej liliowe. — Teraz nioszą szalów kaszemirowych tak długich jak dawniej, ale za to kończą się w daleko piękniejsze kutasy jedwabne.

## Objaśnienie ryciny.

1. Kapelusz z poult de soie; obwód powleczonej jest przerabianą koronką, która po bokach opada i ginie pod nim. Szlafroczek jedwabny, osadzony robotą szmuklerską; rękawy obcisłe, naramienniczkami ozdobione. Szal haftem bramowany.
2. Kapatka jedwabna w deseń, z wielką gałązką kwiatów z boku. Szlafroczek z gros de naples z potrójnym garniturem z téj saméj tkaniny; rękawy pół obszerne, podobnie u góry garnirowane.
3. Kapelusz jak u drugiej figury. Szlafroczek jedwabny, osadzony szeroką falbaną i ukosami. Stanik w ściągane fałdy. Rękawy pół obszerne, u góry w sześć ukosów.
4. Ubiór mężczyzny.





RECORDS OF THE BOARD OF SUPERVISORS

DATE	MATTERS
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]
1887	[Faint text]